TEST REPORT

Technical Report **(7222)126-0314** June 6th ,2022

Date Received May 10th,2022

Factory Company Name：	YEDIKARDES TEKSTIL SAN. VE TIC. A.S.
Factory Address:	DEMIRTAS DUMLUPINAR OSB MAHALLESI, GONCA SOKAK NO:13 16110 OSMANGAZI-BURSA/TURKEY
Project No.:	N/A
Client Reference No.:	N/A
Sampling Method:	I001) Raw Wastewater – 6 hours - Time – weighted Composite
Sample Pick Up Date:	May 10th,2022
Wastewater Discharge to:	Centralized ETP
On-Site Effluent Treatment Plant (ETP):	No
Discharge Type:	Indirect Discharge
Off-site ETP name (if applicable):	Demirtas Organized Industrial Zone
Off-site ETP address (if applicable):	Demirtas Organize Sanayi Bolgesi Gul Sokak No: 11 Osmangazi / Bursa / Turkey
Local Regulation: / Ordinance / requirements related to wastewater discharged are followed:	DOSAB Kanalizasyon Desarj Sinir Degerleri (Tablo-1) (See Appendix D)
Permit Validation Date:	1/03/2024
Parameters Exceeded Local Regulation	No
Legal compliance:	Comply
Conventional Parameters Overall Category:	N/A
Test Period:	May 11th,2022- June 3rd,2022
Sample Description:	I001)Black/Brown/Grey/Purple liquid-Raw Wastewater
Parameters exceeded maximum holding time:	N/A

Bureau Veritas
Consumer Products Services, Inc.
Yalçın Koreş Caddesi No:22 Erdinç Binaları A Blok 2. Kule 1. Kat 34209 Güneşli, Istanbul / Turkey
Tel:+90.212.494 35 35 Fax:+90.212.494 35 60
email:info.turkey@bvcps.com.tr
website: www.bureauveritas.com/cps

REMARK1: Please refer to a discharge licence criteria of the offsite ETP attached at the end of this report.

REMARK
If there are questions or concerns on this report, please contact the following persons:

General enquiry and invoicing	Kerem Can	Kerem.can@bureauveritas.com
Technical enquiry-Chemical	Ayca Cevikus	Ayca.cevikus@bureauveritas.com

This report shown the test result of the auxiliary chemical and/or raw material samples, which collected during particular factory audit. The results of this report shall not be used for any regulatory compliance purposes.

* The sampling is agreed with client.

PREPARED BY:

Ayca Cevikus
Regional Manager-Turkey, Middle East &Africa
ZDHC- Higg FEM-Chemical Discharge Monitoring

Kerem Can
General Manager, CPS Turkey

Executive Summary

1A) Conventional Parameters	**I001**
Temperature	NR
TSS	
COD	
Total-N	
pH Value	
Color [m^{-1}] (436nm; 525nm; 620nm)	
BOD_5	
Ammonium-N	
Total-P	
AOX	
Oil and Grease	
Phenol	
Coliform	
Persistent Foam	
ANIONS - Cyanide	
ANIONS - Sulfide	
ANIONS - Sulfite	
1B) Conventional Parameters – METALS	☐

Note / Key :

- ☐ –Meet discharge license criteria
- ■ –Exceeding discharge license criteria
- NR – Not Requested / Not required
- N/A – Not Applicable

ZDHC MRSL Substances	**I001**
2A) APs and APEOs	o
2B) Chlorobenzenes and Chlorotoluenes	o
2C) Chlorophenols	●
2D) Azo Dyes	o
2E) Carcinogenic Dyes	o
2F) Disperse Dyes	o
2G) Flame Retardants	o
2H) Glycols	o
2I) Halogenated Solvents	o
2J) Organotin Compounds	o
2K) Perfluorinated and Polyfluorinated	o
2L) Phthalates	o
2M) Poly Aromatic Hydrocarbons	o
2N) Volatile Organic Compounds	o

Note / Key :

- ● – Detected
- o – Not Detected
- NR – Not Requested
- N/A – Not Applicable

Objective

The environment sample was tested for below parameters.

1B) Conventional Parameters – METALS
2A) APs and APEOs
2B) Chlorobenzenes and Chlorotoluenes
2C) Chlorophenols
2D) Azo Dyes
2E) Carcinogenic Dyes
2F) Disperse Dyes
2G) Flame Retardants
2H) Glycols
2I) Halogenated Solvents
2J) Organotin Compounds
2K) Perfluorinated and Polyfluorinated Chemicals
2L) Phthalates
2M) Poly Aromatic Hydrocarbons
2N) Volatile Organic Compounds

Sampling Plan

Basically, one environment sample was sampled per factory, including 1)Raw wastewater. Total number of sample collected will be depended on the actual factory facilities and manufacturing processes.

Method of sampling used is time-weighted composite sample (agreed with client.). Composite sampling shall be performed for no less than six hours, with no more than one hour between discrete samples. Each discrete sample shall be of equal volume. Wastewater and freshwater samples should, as much as possible, be collected simultaneously, during the time that PU is in normal operation. The sampling shall aim to analyse the snapshot of water quality characteristics of the operating PU. Under no circumstance shall samples be taken during times when the production process is not running or the wastewater is diluted due to heavy rainfall, etc.

Remark :

- Sampling procedure is with reference to below standards:
  1) South Australia EPA Guidelines (June 2007), Regulatory Monitoring and Testing Water and Wastewater Sampling.
  2) Australia EPA (Victoria) Guideline (June 2009), Sampling and Analysis of Waters, Wastewaters, Soils and Wastes.
  3) ISO 5667-3:2003, Water Quality - Sampling - Part 3: Guidance on the Preservation and Handling of Water Samples.
  4) ASTM D3976-92 (Reapproved 2010), Standard Practice for Preparation of Sediment Samples for Chemical Analysis.
- Field data records are attached in Appendix C.

1B) Conventional Parameters – METALS

Heavy Metals	**I001** ***(mg/L)***
Antimony(Sb) Discharge License Criteria: Not applicable	0.085
Chromium(Cr), total Discharge License Criteria: 3 mg/L	0.055 (Comply with discharge license)
Cobalt(Co) Discharge License Criteria: Not applicable	0.0016
Copper(Cu) Discharge License Criteria: 1 mg/L	0.018 (Comply with discharge license)
Nickel (Ni) Discharge License Criteria: 3 mg/L	0.0036 (Comply with discharge license)
Silver (Ag) Discharge License Criteria: Not applicable	ND
Zinc(Zn) Discharge License Criteria: 5 mg/L	0.882 (Comply with discharge license)
Arsenic (As) Discharge License Criteria: Not applicable	0.0019
Cadmium(Cd) Discharge License Criteria: 0.1 mg/L	0.0003 (Comply with discharge license)
Chromium VI(CrVI) Discharge License Criteria: 0.5 mg/L	ND (Comply with discharge license)
Lead(Pb) Discharge License Criteria: 2 mg/L	ND (Comply with discharge license)
Mercury (Hg) Discharge License Criteria: 0.05 mg/L	ND (Comply with discharge license)

2C) Chlorophenols

Chlorophenols	**I001** ***(µg/L)***
Pentachlorophenol (PCP)	ND
2,3,4,5-Tetrachlorophenol	ND
2,3,4,6-Tetrachlorophenol	ND
2,3,5,6-Tetrachlorophenol	ND
2,4,6-Trichlorophenol	ND
2,3,5-Trichlorophenol	ND
2,4,5-Trichlorophenol	ND
3,4,5-Trichlorophenol	ND
2,3,4-Trichlorophenol	ND
2,3,6-Trichlorophenol	ND
2,3-Dichlorophenol	ND
3,4-Dichlorophenol	ND
2,4-Dichlorophenol	1.56
2,5-Dichlorophenol	ND
2,6-Dichlorophenol	ND
3,5-Dichlorophenol	ND
2-Chlorophenol	ND
3-Chlorophenol	ND
4-Chlorophenol	ND

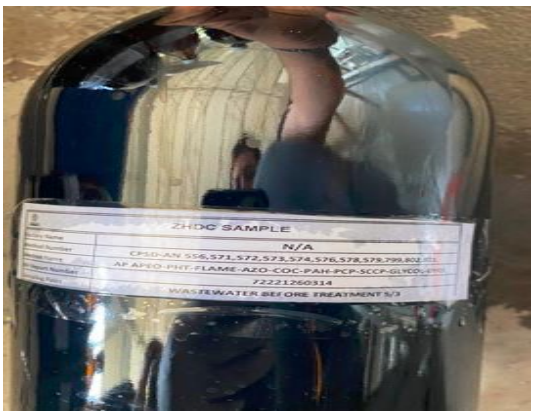
Others Priority Chemical Groups

	I001 ***(ug/L)***
2A) APs and APEOs	ND
2B) Chlorobenzenes and Chlorotoluenes	ND
2D) Azo Dyes	ND
2E) Carcinogenic Dyes	ND
2F) Disperse Dyes	ND
2G) Flame Retardants	ND
2H) Glycols	ND
2I) Halogenated Solvents	ND
2J) Organotin Compounds	ND
2K) Perfluorinated and Polyfluorinated Chemicals	ND
2L) Phthalates	ND
2M) Poly Aromatic Hydrocarbons	ND
2N) Volatile Organic Compounds	ND

Remark：

- Test method, reporting limit and list of chemical are summarized in tables of Appendix A.
- ND = Not detected (Please refer to reporting limit shown in Appendix A.).
- All results are in ppb as unit.
- ppm = part(s) per million; ppb = part(s) per billion.

APPENDIX A - Photo of the Sample/ Sampling Location

I001) Sampling Point N/S 40° 14′ 10.16 ″ E/W 28° 59′ 38.62 ″ 	I001) Sampling Point Surrounding Environment N/S 40° 14′ 10.16 ″ E/W 28° 59′ 38.62 ″ 
I001) All sampled bottles with label 	I001) pH value 
I001) Sample for Phthalate Testing 	I001) Packaging 

APPENDIX B

Group	Substance (Testing parameter)	CAS No.	Report Limit		Name of the testing method
			Wastewater (ug/L)/(ppb)	Sludge (mg/kg)/(ppm)	
2A. Alkylphenol (AP) and Alkylphenol Ethoxylates (APEOs): including all isomers	Nonylphenol NP, mixed isomers	Various (incl. 104-40-5, 11066-49-2, 25154-52-3, 84852-15-3)	5	0.4	NP/OP: ISO 18857-2 (modified dichloromethane extraction) or ASTM D7065 (GC/MS or LC/MS(-MS) OPEO/NPEO: ISO18857-2 or ASTM D7065(LC/MS; GC/MS or LC/MSMS for n=1,2) APEO 1-18
	Octylphenol OP, mixed isomers	Various (incl. 140-66-9, 1806-26-4, 27193-28-8)	5	0.4	
	Octylphenol ethoxylates (OPEO)	Various (incl. 9002-93-1, 9036-19-5, 68987-90-6)	5	0.4	
	Nonylphenol ethoxylates (NPEO)	Various (inc. 9016-45-9, 26027-38-3, 37205-87-1, 68412-54-4, 127087-87-0)	5	0.4	
2B. Chlorobenzenes and Chlorotoluenes	Monochlorobenzene	108-90-7	0.2	0.2	USEPA 8260B,8270D. Dichloromethane extraction followed by GC/MS
	1,2-Dichlorobenzene	95-50-1	0.2	0.2	
	1,3-Dichlorobenzene	541-73-1	0.2	0.2	
	1,4-Dichlorobenzene	106-46-7	0.2	0.2	
	1,2,3-Trichlorobenzene	87-61-6	0.2	0.2	
	1,2,4-Trichlorobenzene	120-82-1	0.2	0.2	
	1,3,5-Trichlorobenzene	108-70-3	0.2	0.2	
	1,2,3,4-Tetrachlorobenzene	634-66-2	0.2	0.2	
	1,2,3,5-Tetraclorobenzene	634-90-2	0.2	0.2	
	1,2,4,5-Tetrachlorobenzene	95-94-3	0.2	0.2	
	Pentachlorobenzene	608-93-5	0.2	0.2	
	Hexachlorobenzene	118-74-1	0.2	0.2	
	2-Chlorotoluene	95-49-8	0.2	0.2	
	3-Chlorotoluene	108-41-8	0.2	0.2	
	4-Chlorotoluene	106-43-4	0.2	0.2	
	2,3-Dichlorotoluene	32768-54-0	0.2	0.2	
	2,4-Dichlorotoluene	95-73-8	0.2	0.2	
	2,5-Dichlorotoluene	19398-61-9	0.2	0.2	
	2,6-Dichlorotoluene	118-69-4	0.2	0.2	
	3,4-Dichlorotoluene	95-75-0	0.2	0.2	
	3,5-Dichlorotoluene	25186-47-4	0.2	0.2	
	2,3,4-Trichlorotoluene	7359-72-0	0.2	0.2	
	2,3,6-Trichlorotoluene	2077-46-5	0.2	0.2	
	2,4,5-Trichlorotoluene	6639-30-1	0.2	0.2	
	2,4,6-Trichlorotoluene	23749-65-7	0.2	0.2	
	3,4,5-Trichlorotoluene	21472-86-6	0.2	0.2	
	2,3,4,5-Tetrachlorotoluene	76057-12-0	0.2	0.2	
	2,3,5,6-Tetrachlorotoluene	29733-70-8	0.2	0.2	
	2,3,4,6-Tetrachlorotoluene	875-40-1	0.2	0.2	
	Pentachlorotoluene	877-11-2	0.2	0.2	
2C. Chlorophenols	2-Chlorophenol	95-57-8	0.5	0.05	USEPA 8270 D Solvent extraction, derivatisation with KOH, acetic anhydride followed by GC/MS
	3-Chlorophenol	108-43-0	0.5	0.05	
	4-Chlorophenol	106-48-9	0.5	0.05	
	2,3-Dichlorophenol	576-24-9	0.5	0.05	
	2,4-Dichlorophenol	120-83-2	0.5	0.05	
	2,5-Dichlorophenol	583-78-8	0.5	0.05	

Group	Substance (Testing parameter)	CAS No.	Report Limit		Name of the testing method
			Wastewater (ug/L)/(ppb)	Sludge (mg/kg)/(ppm)	
	2,6-Dichlorophenol	87-65-0	0.5	0.05	
	3,4-Dichlorophenol	95-77-2	0.5	0.05	
	3,5-Dichlorophenol	591-35-5	0.5	0.05	
	2,3,4-Trichlorophenol	15950-66-0	0.5	0.05	
	2,3,5-Trichlorophenol	933-78-8	0.5	0.05	
	2,3,6-Trichlorophenol	933-75-5	0.5	0.05	
	2,4,5-Trichlorophenol	95-95-4	0.5	0.05	
	2,4,6-Trichlorophenol	88-06-2	0.5	0.05	
	3,4,5-Trichlorophenol	609-19-8	0.5	0.05	
	2,3,4,5-Tetrachlorophenol	4901-51-3	0.5	0.05	
	2,3,4,6-Tetrachlorophenol	58-90-2	0.5	0.05	
	2,3,5,6-Tetrachlorophenol	935-95-5	0.5	0.05	
	Pentachlorophenol (PCP)	87-86-5	0.5	0.05	
2D. Dyes - Azo (Forming Restricted Amines)	4,4`-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	0.1	0.2	EN 14362. Reduction step with Sodiumdithionite, solvent extraction, GC/MS or LC/MS
	4,4'-methylenedianiline	101-77-9	0.1	0.2	
	4,4`-Oxydianiline	101-80-4	0.1	0.2	
	4-Chloroaniline	106-47-8	0.1	0.2	
	3,3`-Dimethoxybenzidine	119-90-4	0.1	0.2	
	3,3`-Dimethylbenzidine	119-93-7	0.1	0.2	
	6-methoxy-m-toluidine (p-Cresidine)	120-71-8	0.1	0.2	
	2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	0.1	0.2	
	4,4`-Thiodianiline	139-65-1	0.1	0.2	
	4-Aminoazobenzene	60-09-3	0.1	0.2	
	4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	0.1	0.2	
	4,4`-Methylene-di-o-toluidine	838-88-0	0.1	0.2	
	2,6-Xylidine	87-62-7	0.1	0.2	
	o-Anisidine	90-04-0	0.1	0.2	
	2-Naphthylamine	91-59-8	0.1	0.2	
	3,3`-Dichlorobenzidine	91-94-1	0.1	0.2	
	4-Aminodiphenyl	92-67-1	0.1	0.2	
	Benzidine	92-87-5	0.1	0.2	
	o-Toluidine	95-53-4	0.1	0.2	
	2,4-Xylidine	95-68-1	0.1	0.2	
	4-Chloro-o-toluidine	95-69-2	0.1	0.2	
	4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	0.1	0.2	
	o-Aminoazotoluene	97-56-3	0.1	0.2	
	5-nitro-o-toluidine	99-55-8	0.1	0.2	
2E. Dyes-Carcionogenic or Equivalent Concern	C.I. Direct Black 38	1937-37-7	500	10	Liquid Extraction LC/MS
	C.I. Direct Blue 6	2602-46-2	500	10	
	C.I. Acid Red 26	3761-53-3	500	10	
	C.I. Basic Red 9	569-61-9	500	10	
	C.I. Direct Red 28	573-58-0	500	10	
	C.I. Basic Violet 14	632-99-5	500	10	
	C.I. Disperse Blue 1	2475-45-8	500	10	
	C.I. Disperse Blue 3	2475-46-9	500	10	
	C.I. Basic Blue 26 (with Michler's Ketone > 0.1%)	2580-56-5	500	10	
	C.I. Basic Green 4	569-64-2	500	10	

Group	Substance (Testing parameter)	CAS No.	Report Limit		Name of the testing method
			Wastewater (ug/L)/(ppb)	Sludge (mg/kg)/(ppm)	
	(malachite green chloride)				
	C.I. Basic Green 4 (malachite green oxalate)	2437-29-8	500	10	
	C.I. Basic Green 4(malachite green)	10309-95-2	500	10	
	Disperse Orange 11	82-28-0	500	10	
2F. Dyes-disperse (sensitizing)	Disperse Yellow 1	119-15-3	50	2	Liquid Extraction LC/MS
	Disperse Blue 102	12222-97-8	50	2	
	Disperse Blue 106	12223-01-7	50	2	
	Disperse Yellow 39	12236-29-2	50	2	
	Disperse Orange 37/59/76	13301-61-6	50	2	
	Disperse Brown 1	23355-64-8	50	2	
	Disperse Orange 1	2581-69-3	50	2	
	Disperse Yellow 3	2832-40-8	50	2	
	Disperse Red 11	2872-48-2	50	2	
	Disperse Red 1	2872-52-8	50	2	
	Disperse Red 17	3179-89-3	50	2	
	Disperse Blue 7	3179-90-6	50	2	
	Disperse Blue 26	3860-63-7	50	2	
	Disperse Yellow 49	54824-37-2	50	2	
	Disperse Blue 35	12222-75-2	50	2	
	Disperse Blue 124	61951-51-7	50	2	
	Disperse Yellow 9	6373-73-5	50	2	
	Disperse Orange 3	730-40-5	50	2	
	Disperse Blue 35	56524-77-7	50	2	
2G. Flame Retardants	Tris(2-chloroethyl) phosphate (TCEP)	115-96-8	5	1	ISO 22032, USEPA527 and USEPA8321B. Dichloromethane extraction GC/MS or LC/MS(-MS)
	Decabromodiphenyl ether (DecaBDE)	1163-19-5	5	1	
	Tris(2,3-dibromopropyl) phosphate (TRIS/TDBPP)	126-72-7	5	1	
	Pentabromodiphenyl ether (PentaBDE)	32534-81-9	5	1	
	Octabromodiphenyl ether (OctaBDE)	32536-52-0	5	1	
	Bis(2,3-dibromopropyl) phosphate (BIS/BDBPP)	5412-25-9	5	1	
	Tris(aziridinyl)-phosphineoxide (TEPA)	545-55-1	5	1	
	Polybromobiphenyls (PBBs)	59536-65-1	5	1	
	Tetrabromobisphenol A (TBBPA)	79-94-7	5	1	
	Hexabromocyclododecane (HBCDD)	3194-55-6	5	1	
	2,2-Bis(bromomethyl)-1,3-propanediol (BBMP)	3296-90-0	5	1	
	Tris(1,3-dichloro-isopropyl) phosphate (TDCP)	13674-87-8	5	1	
	Short chain chlorinated paraffins (SCCPs) (C10-C13)	85535-84-8	5	1	
2H. Glycols	Bis(2-methoxyethyl)-ether	111-96-6	50	10	US EPA 8270

Group	Substance (Testing parameter)	CAS No.	Report Limit		Name of the testing method
			Wastewater (ug/L)/(ppb)	Sludge (mg/kg)/(ppm)	
	2-ethoxyethanol	110-80-5	50	10	Liquid Extraction LC/MS
	2-ethoxyethyl acetate	111-15-9	50	10	
	Ethylene glycol dimethyl ether	110-71-4	50	10	
	2-methoxyethanol	109-86-4	50	10	
	2-methoxyethylacetate	110-49-6	50	10	
	2-methoxypropylacetate	70657-70-4	50	10	
	Triethylene glycol dimethyl ether	112-49-2	50	10	
2I. Halogenated Solvents	1,2-Dichloroethane	107-06-2	1	2	USEPA 8260B Headspace GC/MS or Purgeand-Trap-GC/MS
	Methylene Chloride	75-09-2	1	2	
	Trichloroethylene	79-01-6	1	2	
	Tetrachloroethylene	127-18-4	1	2	
2J. Organotin Compounds	Mono-, di- and tri-methyltin derivatives	Multiple	0.01	0.2	ISO 17353 Derivatisation with NaB(C2H5) GC/MS
	Mono-, di- and tri-butyltin derivatives	Multiple	0.01	0.2	
	Mono-, di- and tri-phenyltin derivatives	Multiple	0.01	0.2	
	Mono-, di- and tri-octyltin derivatives	Multiple	0.01	0.2	
	Monomethyltin	Multiple	0.01	0.2	
	Dimethyltin	Multiple	0.01	0.2	
	Trimethyltin	Multiple	0.01	0.2	
	Monobutyltin	Multiple	0.01	0.2	
	Dibutyltin	Multiple	0.01	0.2	
	Tributyltin	Multiple	0.01	0.2	
	Monophenyltin	Multiple	0.01	0.2	
	Diphenyltin	Multiple	0.01	0.2	
	Triphenyltin	Multiple	0.01	0.2	
	Monooctyltin	Multiple	0.01	0.2	
	Dioctyltin	Multiple	0.01	0.2	
	Trioctyltin	Multiple	0.01	0.2	
2K. Perfluorinated and Polyfluorinated Chemicals (PFCs)	Perfluorooctanesulfonic acid (PFOS)	1763-23-1	0.01	0.10	DIN 38407-42 (modified) Ionic PFC: Concentration or direct injection, LC/MS(-MS); Non-ionic PFC (FTOH): derivatisation with acetic anhydride, followed by GC/MS
	Perfluoro-n-octanoic acid (PFOA)	335-67-1	0.01	0.10	
	Perfluorobutanesulfonic acid (PFBS)	29420-49-3, 29420-43-3	0.01	0.10	
	Perfluoro-n-hexanoic acid (PFHxA)	307-24-4	0.01	0.10	
	8:2 FTOH	678-39-7	1	1	
	6:2 FTOH	647-42-7	1	1	
2L. Phthalates (including all other esthers of phthalic acid)	Di-2-ethylhexyl phthalate (DEHP)	117-81-7	10	2	US EPA 8270D, ISO 18856 Dichloromethane extraction GC/MS
	Dimethoxyethyl phthalate (DMEP)	117-82-8	10	2	
	Di-n-octyl phthalate (DNOP)	117-84-0	10	2	
	Di-iso-decyl phthalate (DIDP)	26761-40-0	10	2	
	Di-iso-nonyl phthalate (DINP)	28553-12-0	10	2	
	Di-n-hexyl phthalate	84-75-3	10	2	

Group	Substance (Testing parameter)	CAS No.	Report Limit		Name of the testing method
			Wastewater (ug/L)/(ppb)	Sludge (mg/kg)/(ppm)	
	(DnHP)				
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2	10	2	
	Butyl benzyl phthalate (BBP)	85-68-7	10	2	
	Dinonyl phthalate (DNP)	84-76-4	10	2	
	Diethyl phthalate (DEP)	84-66-2	10	2	
	Di-n-propyl phthalate (DPRP)	131-16-8	10	2	
	Di-iso-butyl phthalate (DIBP)	84-69-5	10	2	
	Di-cyclohexyl phthalate (DCHP)	84-61-7	10	2	
	Di-iso-octyl phthalate (DIOP)	27554-26-3	10	2	
	1,2-benzenedicarboxylic acid, di-C7-11-branched and linearalkyl esters (DHNUP)	68515-42-4	10	2	
	1,2-benzenedicarboxylic acid, di-C6-8-branched alkyl esters, C7-rich (DIHP)	71888-89-6	10	2	
2M. Poly Aromatic Hydrocarbons (PaHs)	Benzo[a]pyrene (BaP)	50-32-8	1	0.2	DIN 38407-39 Solvent extraction GC/MS
	Anthracene	120-12-7	1	0.2	
	Pyrene	129-00-0	1	0.2	
	Benzo[ghi]perylene	191-24-2	1	0.2	
	Benzo[e]pyrene	192-97-2	1	0.2	
	Indeno[1,2,3-cd]pyrene	193-39-5	1	0.2	
	Benzo[j]fluoranthene	205-82-3	1	0.2	
	Benzo[b]fluoranthene	205-99-2	1	0.2	
	Fluoranthene	206-44-0	1	0.2	
	Benzo[k]fluoranthene	207-08-9	1	0.2	
	Acenaphthylene	208-96-8	1	0.2	
	Chrysene	218-01-9	1	0.2	
	Dibenz[a,h]anthracene	53-70-3	1	0.2	
	Benzo[a]anthracene	56-55-3	1	0.2	
	Acenaphthene	83-32-9	1	0.2	
	Phenanthrene	85-01-8	1	0.2	
	Fluorene	86-73-7	1	0.2	
	Naphthalene	91-20-3	1	0.2	
2N. Volatile Organic Compound (VOCs)	Benzene	71-43-2	1	2	ISO 11423-1 Headspace- or Purge-and-Trap-GC/MS
	Xylene	1330-20-7	1	2	
	o-cresol	95-48-7	1	2	
	p-cresol	106-44-5	1	2	
	m-cresol	108-39-4	1	2	
1A. Conventional Parameters	Temperature	–	N/A	N/A	Apply the standard methods that best apply to the region (ISO, EU, US, China), please refer to ZDHC Wastewater Guidelines for more details on the testing method and the levels
	TSS	–	N/A	N/A	
	COD	–	N/A	N/A	
	Total-N	–	N/A	N/A	
	pH	–	N/A	N/A	
	Color [m^{-1}] (436nm; 525nm; 620nm)	–	N/A	N/A	
	BOD5	–	N/A	N/A	

Group	Substance (Testing parameter)	CAS No.	Report Limit		Name of the testing method
			Wastewater (ug/L)/(ppb)	Sludge (mg/kg) /(ppm)	
	Ammonium-N	–	N/A	N/A	(Foundational, Progressive, and Aspirational). Cyanide: With reference to APHA 4500 CN—B,C&E and followed by UV analysis
	Total-P	–	N/A	N/A	
	AoX	–	N/A	N/A	
	Oil and Grease	–	N/A	N/A	
	Phenol	–	N/A	N/A	
	Coliform(bacteria/100ml)	–	N/A	N/A	
	Persistent Foam	–	Not visible	Not visible	
	ANIONS				
	Cyanide(CN-)	Various (incl. 57-12-5)	0.02	1	
	Sulfide	–	N/A	N/A	
	Sulfite	–	N/A	N/A	
Group	Substance (Testing parameter)	CAS No.	Report Limit		Name of the testing method
			Wastewater (mg/L) / (ppm)	Sludge (mg/kg) / (ppm)	
1B. Conventional Parameters - **METALS**	Antimony(Sb)	7440-36-0	0.001	N/A	Various Acid Digestion with ICP analysis please refer to ZDHC Wastewater Guidelines for more details on the testing method and the levels (Foundational, Progressive, and Aspirational). Cr(VI): Various Solvent extraction and derivatisation followed by UV analysis
	Chromium(Cr), total	7440-47-3	0.001	N/A	
	Cobalt(Co)	7440-48-4	0.001	N/A	
	Copper(Cu)	7440-50-8	0.001	N/A	
	Nickel (Ni)	7440-02-0	0.001	N/A	
	Silver (Ag)	7440-22-4	0.001	N/A	
	Zinc(Zn)	7440-66-6	0.001	N/A	
	Arsenic (As)	7440-38-2	0.001	2	
	Cadmium(Cd)	7440-43-9	0.0001	2	
	Chromium VI(CrVI)	18540-29-9	0.001	2	
	Lead(Pb)	7439-92-1	0.001	2	
	Mercury (Hg)	7439-97-6	0.00005	0.2	
3. Conventional Parameters	Dry mass (total solids)	–	N/A	N/A	US EPA 160.3 / 209A

Note / Key :

ppm = part(s) per million; ppb = part(s) per billion
U. S. EPA = United States Environmental Protection Agency
APHA = American Public Health Association

APPENDIX C – Onsite Field Data Record Sheet

FIELD DATA RECORD ON ZERO DISCHARGE SAMPLE (COMPOSITE / INDIVIDUAL SAMPLING)	CPSD-AN-00613-DATA 04
	Issue Date:
	Version No.: 14
	Business Line: Analytical

General Data

Laboratory Sample Number:	72221260314
Client Name:	YEDİKARDEŞ TEKSTİL SAN. VE TİC. A.Ş.
Field Contact Person:	Hakan Koskolan Phone No: 0534 021 11 56
Project (Facility Name and Address):	DEMİRTAŞ DUMLUPINAROSB MAH. GONCA SOKAK NO:13 OSMANGAZİ/BURSA
Sampling Location / Description:	BEFORE TREATMENT
Sample Identification:	Zero discharge with sampling plan
Sample Type:	Composite Sample
Name of Sampler:	Ahmet Mirkan BOZ
Discharge mode:	Direct discharge to environment (Specify destination: River, Sea, Stream...) OR Indirect discharge to sewage treatment plant
Date of collection:	10/05/2022
Factory Type:	Dyeing / Printing / Washing / Finishing / Others (please specify):
	*Note: It would be selected more than one

Field Data for Wastewater

Arrival Time:				Departure Time:					
Field Parameters		pH :		Temp : °C		Color :		Flow rate : (volume/min)	
Control No. of field equipment									
Factory with effluent treatment plant:		Yes					No		
Sample matrix:			Incoming water (If required)						
		x	Wastewater before treatment						
			Wastewater after treatment – water at discharge point						
Sampler container number									
		1	2	3	4	5	6	7	8
Recording time	ID								
	Time	10.30	11.30	12.30	13.30	14.30	15.30		
pH :		7.82	9.60	9.52	9.24	5.41	5.52		
Temp (°C) :		30.8	36.6	34.0	37.0	33.1	37.7		
Color (visual estimation):		black	brown	brown	grey	brown	purple		
Flow rate (volume/time)									
Volume collected, mL									
Total volume collected			Remark: Total volume collected must be greater than total of sample size required						

Analysis Required and Preservation Method

Tests (ZDHC MRSL Parameters)		Test required (√)	Total of sample size	Type of container	Preservation method
Combined test or Individual test (Remark 4)	1. Phthalate	√	1000 mL total or 1000 mL each	Amber Glass,washed with nitric acid,	Without adding acid Store sample at 2-8°C
	2. Chlorobenzenes, Chlorotoluene & PAH	√			
	3. SCCPs	√			
	4. APS	√			
5. APEOs		√	100 mL		
6. Chlorophenols & Cresols		√	100 mL		
7. Flame retardant		√	500 mL		
8. Dyes		√	10 mL		
9. Glycol		√	50 mL		
10. *Pesticides			1000 mL		
11. *Nitrosamine			10 mL		
12. Banned Azodyes		√	2000 mL		
13. *Free primary aromatic amines			500 mL		
14. Organotin Compounds		√	500 mL		
15. VOC & Halogenated Solvents (Remark 6)		√	10 mL		Fill to full container without air gap; acidify to pH 2 with HCl and store sample at 2-8°C
16. PFCs (Remark 6)		√	2 mL	PE, washed with pesticide grade Acetone	Without adding acid Store sample at 2-8°C

Page 1 of 4

FIELD DATA RECORD ON ZERO DISCHARGE SAMPLE (COMPOSITE / INDIVIDUAL SAMPLING)	CPSD-AN-00613-DATA 04
	Issue Date:
	Version No.: 14
	Business Line: Analytical

Tests (Conventional Parameters)		Test required (√)	Total of sample size	Type of container	Preservation method
Combined test or Individual test (Remark 4)	17. Total suspened solids (TSS)		2000 mL total or 2000 mL each	Amber Glass, washed with nitric acid,	Without adding acid Store sample at 2-8°C
	18. Total dissolved solids (TDS)				
19. 5-day Biochemical Oxygen Demand (BOD5)			1000 mL		
20. Colour			100 mL		
21. Heavy Metals except Cr(VI) & Total-P (Remark 6)		√	9 mL	PE, washed with nitric acid	Acidify to pH 2 with HNO_3 and store at 2-8°C
22. Cyanide			500 mL	Amber Glass, washed with pesticide grade acetone	Adjust pH 12 with 50% NaOH, add 0.05 ml of 10% $Na_2S_2O_3$, and store sample at 2-8°C
23. Cr(VI)		√	95 mL	Amber Glass; washed with nitric acid	Filter by 0.45μm filter in field, fill to full container without air gap; adjust pH to 9.0-9.5 by adding ammonium buffer. Store sample at 2-8°C
24. Chemical oxygen demand (COD)			150 mL		
25. Phenols			500 mL		Acidify to pH 2 with H_2SO_4 Store sample at 2-8°C
26. Oil and Grease & Total Hydrocarbon			1000 mL		
27. *Formaldehyde			25 mL		Fill to full container without air gap; acidify to pH 2 with H_2SO_4 and store sample at 2-8°C
28. Sulfide (Remark 5)			50 mL	PE, washed with pesticide grade Acetone;	Fill to full container without air gap; add 2 drops of 2M zinc acetate, adjust pH to 9 with 6M NaOH Store sample at 2-8°C
29. Total Coliform (Remark 6)			125 mL	PE, clean, sterile, non-reactive	Add 0.05 ml of 10% $Na_2S_2O_3$ Store sample at 2-8°C
30. Faecal Coliform (Remark 6)			125 mL		
31. Persistent foam			N.A.	Foam higher than 45 cm (visual estimation): Yes / No	
32. Sulfite			100 mL	Amber Glass, washed with pesticide grade acetone	Add 1mL of 2.5% EDTA, 0.5g zinc acetate Store sample at 2-8°C
33. Total-N			100 mL	Amber Glass;washed with nitric acid;	Acidify to pH 2 with H_2SO_4 Store sample at 2-8°C
34. Ammonium-N			500 mL		
35. Adsorbable organically bound halogens (AOX)			100 mL		
36. Acute aquatic toxicity: Luminus Bacteria; Fish Egg; Daphne; Alage;			1000 mL		Without adding acid Store sample at 2-8°C
37. Sulphate			100 mL		
38. Chloride			100 mL		
39. Others:					
Observation/ Remark:					

*Remarks:

1.Individual sampling can be performed upon request

2. The minimum sampling time for 2019 ZDHC guideline is 6 hours with no more than one hour between discrete samples. Sampling time could be adjusted upon request.

3. Scope of ZDHC guideline: Parameter 1-9, 12, 14-17, 19-26, 28, 29, 31-35

Scope of synthetic leather industry: Parameter 1-9, 12, 14-21, 23-26, 28, 30, 31, 33, 34, 37, 38

Scope of MMCF: Parameter 5, 15, 17, 19-21, 23 - 26, 28, 33-36

Free primary aromatic amine, pesticides, nitrosamine and formaldehyde are not in the scope of ZDHC Guidline, they are tested upon request.

4. Refer to CPSD-AN-G00019-STIP01, loactions with those CPSD test capability inside TCD matrix can perform the combined test.

5. Refer to CPSD-AN-000570-MTHD for additional pretreatment of sulfide if only dissolved sulfide is required to be tested.

6. Refer to CPSD-AN-00613-MTHD for preparation of field blank for specific parameters.

Recorded by: Ahmet Hilmi BOZ Date: 10/05/2022

Full name:

Comment from factory

Acknowledgement by factory

I hereby confirmed that Bureau Veritas has completed the stated sampling activity at captioned date, time and location. All sample(s) is/are collected in desinated container(s) and without any observation in leakage. Sample(s) collected by Bureau Veritas is/are stored in portable freezer / fridge that is maintained in 1-6°C

Signatory of Factory Representative: Gökhan GÜNEŞ Date: 10/05/2022

Full Name:

YEDİKARDEŞ TEKSTİL San. Tic. A.Ş.
Fax: (0224) 261 06 50
Demirtaş Durmuşpınar Osb Mah.
Gonca Sok.No:13 Osmangazi / BURSA
Uludağ V.D. 946 001 7501
Mersis No: 094 800 175 010 0014
www.yedikardes.com.tr

APPENDIX D – Limitation Value of Legal Requirements

DEMİRTAŞ ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ
ATIKSU BAĞLANTI KALİTE KONTROL İZNİ

BELGE NO	KB.07 / 044 **(Rev.4)**
ONAY TARİHİ	01.03.2021
BELGENİN SÜRESİ	3 YIL
TESİSİN ADI	YEDİKARDEŞ TEKSTİL SAN. VE TİC. A.Ş
TESİSİN ADRESİ	Demirtaş DumlupınarOSB Mahallesi Gonca Sokak No: 13
ÜRETİM KONUSU	Mencusat Boya, Apre Üretim Tesisi
ADA NO	517
PARSEL NO	6
KONTROL BACASI NO	
PARSEL BAĞLANTI BACASI NO	

SORUMLU TEKNİK ELEMAN	
ADI - SOYADI	B.Betül ÖZKAN
GÖREVİ	İşletme Müdürü
MESLEĞİ	Kimyager
TELEFON	261 10 10
İMZASI	

Atıksu Debisi		**Kontrol Bacasındaki Numune Ölçüm Programı**			
Atıksu Kaynağı	**Parsel** İçin Tahsis Edilen Atıksu Miktarı (m^3/gün)**	**Kirlilik Parametresi (mg/L)**	**Ölçüm Değerleri**	**DOSAB Kanalizasyon Deşarj Sınır Değerleri (Tablo-1)**	**Ölçüm Aralığı**
Evsel ve Endüstriyel Atıksu	1.600	KOİ	623,252	3.000	Komp. Num. (2 saat)
		AKM	82,500	500	Komp. Num. (2 saat)
		YAĞ-GRES	12,290	120	Komp. Num. (2 saat)
		T.FOSFOR	0,945	7	Komp. Num. (2 saat)
		T. KROM	<0,250	3	Komp. Num. (2 saat)
		KROM (Cr^{+6})	<0,044	0,5	Komp. Num. (2 saat)
		KURŞUN	<0,600	2	Komp. Num. (2 saat)
		T. SİYANÜR	<0,02	1	Komp. Num. (2 saat)
		KADMİYUM	<0,030	0,1	Komp. Num. (2 saat)
		DEMİR	0,264	5	Komp. Num. (2 saat)
		FLORÜR	<0,051	15	Komp. Num. (2 saat)
		ALÜMİNYUM	<0,500	5	Komp. Num. (2 saat)
		NİKEL	<0,260	3	Komp. Num. (2 saat)
		BAKIR	<0,145	1	Komp. Num. (2 saat)
		ÇİNKO	0,346	5	Komp. Num. (2 saat)
		CIVA	<0,001	0,05	Komp. Num. (2 saat)
		SÜLFAT	668,710	1.500	Komp. Num. (2 saat)
		T. KJELDAHL AZOTU	<5	70	Komp. Num. (2 saat)
		İLETKENLİK (µS/cm)	5.920	10.000	Komp. Num. (2 saat)
		PH	8,12	6 - 10	Komp. Num. (2 saat)
		RENK (Pt-Co)	689,425	3.000	Komp. Num. (2 saat)

Ön arıtma ünitesi	Yok
Firma içinde yağmursuyu ve kanalizasyon hatlarının durumu	Ayrık (Yağmursuyu ve Kanalizasyon hatları firma içinde ayrı çalışmakta olup, ana kollektöre bağlantıları ayrıdır. Tesisat planı izin belgesi ekidir.)
Açıklama	• 31.12.2004 tarih ve 25687 sayılı Su Kirliliği Kontrolü Yönetmeliği Madde 44 (Atıksu Bağlantı İzni ve Belgesi) ve 02.02.2019 tarih ve 30674 sayılı Organize Sanayi Bölgeleri Uygulama Yönetmeliği Madde 67 (Bağlantı İzin Belgesi) gereği 517 ada, 6 nolu parsellerde yer alan katılımcımız Yedikardeş Tekstil San. ve Tic. A.Ş'ne ekteki tesisat planına göre, **bağlantı izin belgesi düzenlenmiştir.** • **23.07.2018 tarih 2018-37 sayılı Yönetim Kurulu Kararı gereği debisi 100 m^3 / gün ve altı olan tesislerde TKN ve TP analizleri için sınır değerler aranmaz.** • **Firmanın üretim miktarı düzeninde veya faaliyet türünde değişiklikler yapılması halinde Bölgemize başvurusu yapılarak söz konusu belgenin yenilenmesi zorunludur.**

ONAY
DEMİRTAŞ ORGANİZE SANAYİ BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ

Ebru YAVUZ
Yüksek Mühendisi

DEMİRTAŞ ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ KURULUŞ 1996 S.İ.B. SİCİL NO: 17 BURSA

Serhat ŞENGÜL
Bölge Müdürü